



RZECZPOSPOLITA POLSKA
MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI

Al. Ujazdowskie 11
00-950 WARSZAWA Skr. Poczt. 33
Centrala tel. 52-12-888
fax 627-21-93

Warszawa, dnia 7 lipca 2008 r.

BDG-III-3820-04/08

Do wykonawców

Dotyczy: zakupu usług transmisji danych IP VPN Centrala dla jednostek resortu sprawiedliwości.

Ministerstwo Sprawiedliwości, jako Zamawiający w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na: „zakup usługi transmisji danych na potrzeby obsługi ogólnopolskich i lokalnych systemów informatycznych, zapewnienie użytkownikom dostępu do centralnych i lokalnych baz danych, świadczenie usług audio i video dla jednostek organizacyjnych resortu sprawiedliwości oraz obsługi centralnych rejestrów sądowych: Krajowy Rejestr Sądowy (KRS), Rejestr Zastawów (RZ), Nowa Księga Wieczysta (NKW) i innych resortowych systemów informatycznych drogą elektroniczną”, działając zgodnie z art. 38 ust. 2 i ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 - Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z dnia 29 listopada 2007 r. Nr 223, poz. 1655), zwanej dalej „ustawą”, w związku z art. 38 ust. 1 ustawy, przekazuje treść zapytań do treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zwanej dalej „SIWZ” wraz z odpowiedziami i modyfikacją SIWZ:

Pytanie 1

Czy dla Zadania 3, w którym Wykonawca ma dostarczyć urządzenie bezpieczeństwa dla lokalizacji OPD SW, Wykonawca na pewno ma dostarczyć jedno urządzenie do zarządzania i jedno do raportowania wspomnianym jednym urządzeniem bezpieczeństwa w lokalizacji OPD SW? Nie jest to rozsądne rozwiązanie ponieważ sensem urządzenia do zarządzania i urządzenia do raportowania jest zarządzanie wieloma urządzeniami bezpieczeństwa i raportowanie z wielu urządzeń bezpieczeństwa. W ocenie Wykonawcy jest to bezzasadne podrażanie oferty.

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że zgodnie z SIWZ Załącznik nr_2_cz_III_do IPU oraz z zaleceniami normy PN-ISO/17799 zarówno moduł centralnego zarządzania jak i raportowania muszą być zrealizowane na osobnych urządzeniach sprzętowych. Administrator powinien mieć do dyspozycji jedną konsolę zarządzającą do kontroli obu podsystemów.

Jednocześnie Zamawiający wyjaśnia, że zgodnie z SIWZ Załącznik nr_5_cz_I_do IPU, Załącznik nr_7_cz_I_do IPU, Załącznik nr_2_cz_III_do IPU, każde urządzenie bezpieczeństwa powinno być wyposażone w oddzielne systemy zarządzania.

Pytanie 2

W nawiązaniu do odpowiedzi na pytanie nr 1 z dn. 23 czerwca 2008, zgodnie z którym zamawiający wymaga, by w jednostkach Prokuratur Apelacyjnych oraz Biur Przesłuch Zorganizowanej znajdujących się w tych samych budynkach, łącza dostępne realizowane były poprzez odseparowane od siebie VLAN-y zakończone na urządzeniu dostępowym CE na dwóch różnych interfejsach przyłączeniowych. Jednocześnie, w pkt. 11 specyfikacji technicznej do części I postępowania (ipu_1_zał1), Zamawiający wymaga co najmniej 2 interfejsów Fast Ethernet 10/100, z możliwością, zwiększenia ich ilości dwukrotnie. Czy zamawiający dopuszcza rozwiązanie tej kwestii poprzez dołączenie do urządzenia dedykowanego przełącznika w standardzie Fast Ethernet 10/100?

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza podwojenie ilości interfejsów przyłączeniowych urządzenia dostępowego CE poprzez zastosowanie dedykowanego przełącznika w standardzie Fast Ethernet 10/100, pod warunkiem spełnienia wszystkich wymagań zawartych w SIWZ.

Pytanie 3

Dot. pkt. 9 str. 13 zał. nr 1_I do ipu, specyfikacja techniczna część I. W w/w punkcie Zamawiający wymaga, by routing w sieci oparty był na jednym z wymienionych przez Zamawiającego protokołów, przy czym Zamawiający wymaga, aby dostarczane urządzenia wspierały wszystkie z wymienionych protokołów. Jak wiadomo, protokół EIGRP jest zastrzeżony przez firmę Cisco Systems i implementowany wyłącznie na sprzęcie tej firmy, co ogranicza możliwości doboru sprzętu oraz stanowi znaczące ograniczenie wolności konkurencji. Ponadto, z zapisu wynika, że Zamawiający nie ma wymagań co do implementacji konkretnego protokołu routingu na styku sieci Zamawiającego i Wykonawcy, co oznacza

możliwość stosowania przez Wykonawcę protokołu innego niż EIGRP. Pozostałe protokoły wymienione przez Zamawiającego opisane są standardami, a jako takie implementowane są w zdecydowanej większości urządzeń dostępnych na rynku. W związku z tym wnosimy o dopuszczenie możliwości braku obsługi protokołu EIGRP w oferowanym sprzęcie.

Odpowiedź:

Zamawiający dokonuje modyfikacji Załącznika nr 1_I_do IPU Specyfikacja techniczna część I, rozdział IV pkt 9 otrzymuje on brzmienie:

„Do wymiany informacji routingowej pomiędzy siecią Zamawiającego, a siecią Wykonawcy powinien być wykorzystywany jeden z dostępnych protokołów routingu: RIPv2, OSPF, BGP lub EIGRP. Urządzenia dostępowe CE dostarczone przez Wykonawcę muszą wspierać każdy z wymienionych protokołów, który jest zdefiniowany w dokumentach RFC lub dodatkowo wspierać protokół EIGRP dla interfejsów przyłączeniowych.”

Pytanie 4

W nawiązaniu do odpowiedzi na pytanie nr 7 z dnia 23 czerwca 2008, zgodnie z którym Zamawiający dopuszcza wykorzystanie dedykowanego przełącznika 10/100/1000 w celu spełnienia warunku podwojenia portów, zwracamy się z prośbą o wyjaśnienie, co zamawiający rozumie pod pojęciem "dedykowany przełącznik"? Czy zamawiający ma na myśli kartę przełączającą instalowaną w routerze, czy oddzielne, zewnętrzne urządzenie?

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że pod pojęciem "dedykowany przełącznik" rozumie zarówno kartę przełączającą instalowaną w routerze jak i oddzielne, zewnętrzne urządzenie, pod warunkiem spełnienia wszystkich wymagań zawartych w SIWZ.

Pytanie 5

Zgodnie z postanowieniami pkt 6 Umowy, zamawiający wymaga szkoleń z zakresu obsługi stanowiska do monitorowania parametrów sieci. Zwracamy się z prośbą o wyjaśnienie, ile osób będzie uczestniczyć w tym szkoleniu?

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że w szkoleniu z zakresu obsługi stanowiska do monitorowania parametrów sieci będzie uczestniczyło 5 osób.

Pytanie 6

Dot. pkt. 11 i 12 str. 13 zał. nr 1_I do ipu, specyfikacja techniczna część I. Czy Zamawiający dopuści rozwiązanie sprzętowe zawierające podwojoną ilość portów wynikającą z minimalnej wymaganej przez Zamawiającego konfiguracji, jako rozwiązanie zgodne z SIWZ?

Odpowiedź:

Nie. Zamawiający wymaga zapewnienia możliwości dwukrotnego zwiększenia ilości interfejsów przyłączeniowych z zachowaniem rodzaju interfejsu (Eth 10/100 lub Eth 10/100/1000)

Pytanie 7

Dot. zał. 1_I do IPU, pkt 4 Stanowisko monitorowania:

Zamawiający wymaga parametrów rozdzielczości oraz odświeżania dla monitora LCD 20" stanowiska monitorowania na poziomie 1600x1200@85Hz. Przy naszej najlepszej wiedzy stwierdzamy, że na rynku nie ma modelu monitora LCD 20" o takich parametrach. W związku z tym zwracamy się z zapytaniem, czy zamawiający dopuszcza rozwiązanie, które zakłada parametry odświeżania ekranu monitora LCD 20" na poziomie 75Hz, przy zachowanych parametrach rozdzielczości ekranu?

Odpowiedź:

Zamawiający dokonuje modyfikacji Załącznika nr 1_I do IPU Specyfikacja techniczna część I, rozdział II pkt 4 ppkt 1), Załącznika nr 2_II do IPU Specyfikacja techniczna część I, rozdział II pkt 4 ppkt 1), Załącznika nr 3_III do IPU Specyfikacja techniczna część I, rozdział II pkt 4 ppkt 1), otrzymują one brzmienie:

„ 1) odpowiednio do tego celu wyposażoną jednostkę centralną o następujących minimalnych parametrach technicznych: (...)”

Kropka 8 otrzymuje brzmienie:

„monitor LCD 32" aktywna matryca TFT, kąt widzenia min. 160/160 stopni, jasność 300 cd/m2, kontrast 700:1, średni czas reakcji 8 ms, matryca min. 1360x768, plamka 0,294 mmm, wejście analogowe VGA, wejście cyfrowe DVI wraz z kablami analogowym i cyfrowym umożliwiającym podłączenie monitora do oferowanego komputera, polskie menu, zintegrowane głośniki i zasilacz. Certyfikaty: TCO-03, możliwość zamontowania na ścianie, wraz ze wszystkimi elementami niezbędnymi do montażu na każdym rodzaju powierzchni, monitor zgodny z normą Energy Star”

Wyjaśnienia i modyfikacje treści SIWZ wprowadzone w niniejszym piśmie są wiążące dla wszystkich Wykonawców i należy je ująć sporządzając i składając ofertę.

Zamawiający zgodnie z rozdziałem X ust. 2 SIWZ oraz w oparciu o art. 27 ust. 2 ustawy, żąda od Wykonawcy niezwłocznego potwierdzenia otrzymania faksem niniejszego pisma na numer faksu (0 22) 628-97-85.

Otrzymują:

1. Adresat.
2. A/a.

z upoważnienia Dyrektora Generalnego

Ministerstwa Sprawiedliwości

/-/

Jan Haratym

*Naczelnik Wydziału Eksploatacji Sieci
w Departamencie CORS i IR*